

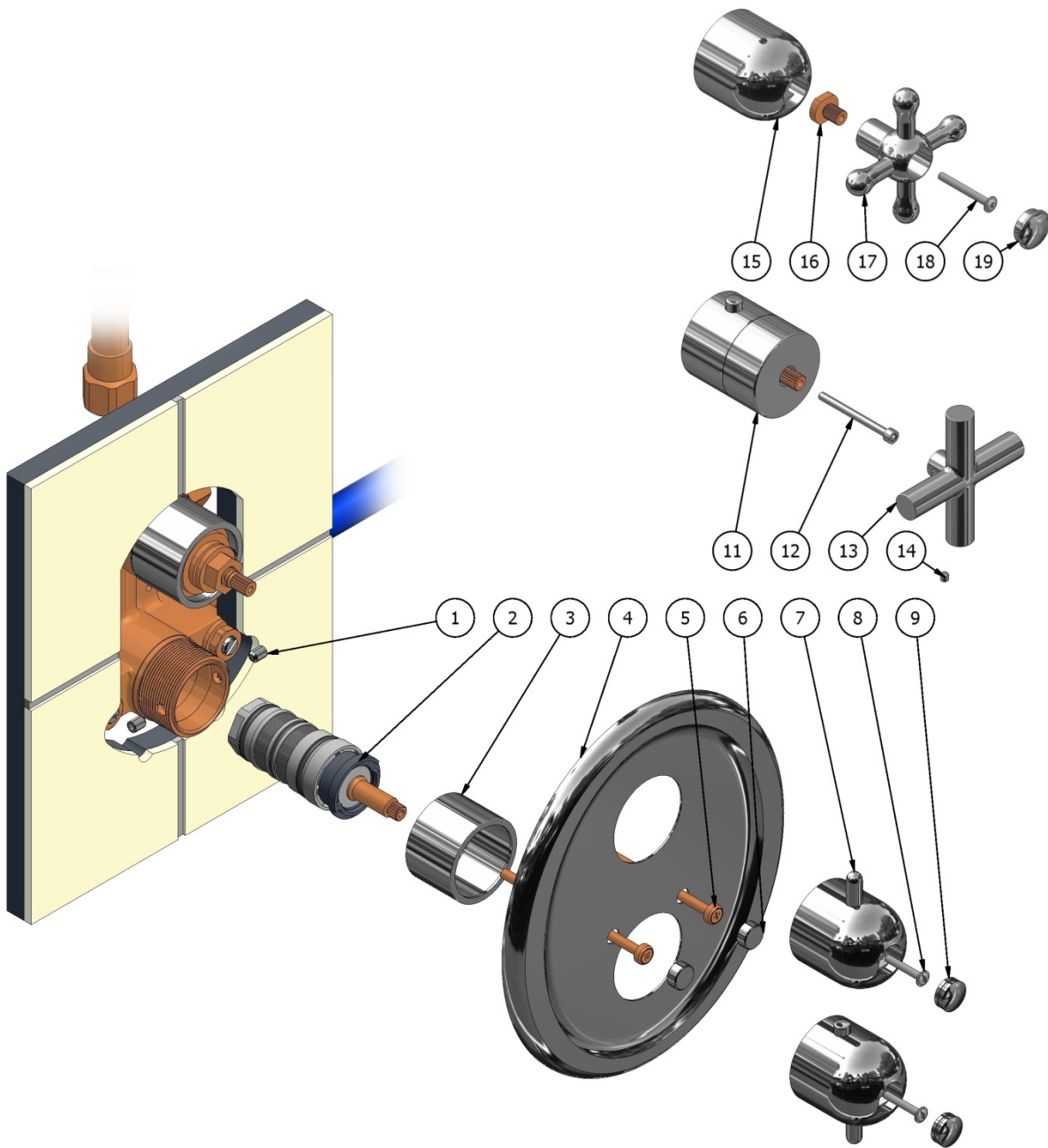
Cartridge maintenance

- A. Turn off the water sources.
- B. Remove the handles. (Refer to the drawing according to your handle type, A, B or C).
- C. Unscrew the sleeves (3).
- D. Remove the finishing screw (5+6) and the finishing plate (4).
- E. If you need to, turn off the check valves on the principal valve.
- F. Remove the cartridge, unscrew the set screws, temporarily reinstall a handle (e.g. 7) on the cartridge (2) and pull.
- G. Inspect the cartridge (2). According to the condition of the cartridge, clean it in a vinegar and hot water solution if there are calcareous deposits.
- H. Put the cartridge (2) back in place. Tighten moderately (make sure that there is no wire from the mesh overlapping the O-ring).
- I. Adjust the temperature:
 - a. Open the water sources.
 - b. Insert the handle (e.g. 7) (without screw it) .
 - c. Test the water temperature at one exit (shower, spout, etc...). adjust the water temperature by turning the handle (e.g. 7).
 - d. Remove the handle (e.g. 7).
- J. Reassemble the trim of the valve. Take care to position the stop button at twelve o'clock (upwards).

Entretien des cartouches

- A. Fermer les alimentations d'eau.
- B. Enlever les poignées (faire référence au dessin selon votre type de poignée, A, B ou C).
- C. Dévisser les manchons de finition (3).
- D. Enlever les vis de finition (5-6) ainsi que la plaque de finition (4).
- E. Au besoin fermer les valves d'arrêt sur la valve principale, enlever la cartouche, dévisser les vis de serrage (1), réinstaller temporairement une poignée (ex. 7) sur la cartouche (2) et tirer.
- F. Faire l'inspection de la cartouche (2). Selon la condition de la cartouche (1), nettoyez-la dans une solution d'eau chaude et de vinaigre, s'il y a accumulation de calcaire.
- G. Replacer la cartouche (2). Serrer modérément (s'assurer qu'il n'y ait pas de fil de métal du grillage qui chevauche les joints toriques).
- H. Ajuster la température:
 - a. Ouvrir les alimentations d'eau.
 - b. Insérer la poignée (ex. 7) (sans la visser)
 - c. Tester la température de l'eau à une des sorties (douche, bec, etc...). Ajuster la température de l'eau en tournant la poignée (ex. 7).
 - d. Enlever la poignée (ex. 7).
- F. Réassembler la finition de la valve en prenant bien soin de placer le bouton d'arrêt à douze heures (vers le haut).

Cartridge maintenance / Entretien des cartouches



Maintenance of check valve

- A. Unscrew the stop valves (3) of the thermostatic valve with a ratchet and a $\frac{5}{8}$ " (16 mm) socket. Pay attention not to loose the springs (2) and the pistons (1).
- B. Soak in a vinegar and hot water solution if there are calcareous deposits.
- C. Inspect the seats of the stop valves in the body of the valve, make sure there are no debris.
- D. Reassemble the stop valves, make sure the flat head screws inside the nut are entirely unscrewed.

Entretien des valves d'arrêts

- A. Dévisser les valves d'arrêt (3) avec une clé à rochet (ratchet) et une douille $\frac{5}{8}$ " (16 mm). Faire attention de ne pas perdre les ressorts (2) ainsi que les pistons (1).
- B. Faire tremper dans une solution d'eau chaude et de vinaigre, s'il y a accumulation de calcaire.
- C. Faire une inspection des sièges des valves d'arrêt à l'intérieur du corps de la valve afin de s'assurer qu'il n'y ait pas de débris.
- D. Remonter les valves d'arrêt, s'assurer que les vis à l'intérieur des noix soient dévissées au maximum.

